



# Bhutan

## Länderinformation



# Einleitung

Bhutan, das „Land des Donnerdrachen“, erstreckt sich zwischen Indien und China von Süden nach Norden auf einer Höhe von 160 m bis auf über 7.500 m über dem Meeresspiegel. Das Land inmitten des Himalaya ist etwas größer als die Schweiz und wird von charakteristischen Nord-Süd-Tälern durchzogen, die Lebensraum und (land-) wirtschaftlich nutzbare Fläche (knapp 8 Prozent der Gesamtfläche) bieten.

Bhutan ist der einzige Staat mit buddhistischer Staatsreligion weltweit. Mit den ersten Parlamentswahlen im Jahr 2008 wurde der Übergang von einer absoluten zur konstitutionellen Monarchie vollzogen.

Staatsreligion ist der Mahayana-Buddhismus tantrischer Prägung, der im Alltag der Bevölkerung tief verwurzelt ist. Die offizielle Hauptsprache ist Dzongkha (mit dem Tibetischen verwandt). Zweite Verkehrssprache ist Englisch. Daneben existieren Sharchopkha, Nepali, Hindi und andere lokale Sprachen und Dialekte.



## BASISDATEN

Staatsgründung	Vereinigung des Landes unter dem ersten König Ugyen Wangchuck am 17. Dezember 1907. Der 17. Dezember ist Nationalfeiertag.
Staatsform	Konstitutionelle Monarchie
Staatsoberhaupt	Jigme Khesar Namgyel Wangchuck, 5. König von Bhutan
Premierminister	Dr. Lotay Tshering
Außenminister	Dr. Tandi Dorji
Fläche*	38.394 km <sup>2</sup>
Bevölkerung ***	0,74 Mio.
Bevölkerungswachstum ***	1,3 %
Lebenserwartung **	70,6 Jahre
Alphabetisierungsrate über 15 J.***	66,6 %
HDI (Human Development Index)**	0,612 (max. 1), 135. Stelle von 188
BIP*	2,5 Mrd. USD
Jährliches Wachstum des BIP*	6,8 %
BIP pro Kopf*	2.656 USD
Armut***	8,2 % der Bevölkerung leben unter der nationalen Armutsgrenze.
Bevölkerungsanteil mit Zugang zu sauberem Wasser**	97,6 %

\* Weltbank: World Development Indicators Database, Stand 2017, <http://data.worldbank.org/indicator>

\*\* UNDP: Human Development Report 2018

\*\*\* Bhutan Living Standard Survey 2017

In Bhutan leben drei große Bevölkerungsgruppen:

- Sharchops, die ursprünglichen BewohnerInnen indomongolischer Abstammung
- Ngalongs, die Nachfahren der aus Tibet stammenden SiedlerInnen, die Anfang des 17. Jahrhunderts in das Land kamen; dieser Volksgruppe entstammt das Königshaus.
- Nepali oder Lhotshampas, die seit Ende des 19. Jahrhunderts den Süden besiedeln

## Politische Situation

### Von der absoluten zur konstitutionellen Monarchie

Der vierte König Bhutans, Jigme Singye Wangchuck, leitete die Demokratisierung des Landes ein. 2006 übergab er die Regierungsgeschäfte an den sehr jungen Kronprinzen Jigme Khesar Namgyel Wangchuck, der im November 2008 gekrönt wurde. Er verabschiedete 2008 die erste geschriebene Verfassung des Landes. Diese sieht Gewaltentrennung, die Trennung von Religion und Politik sowie einen Katalog von Grund- und Freiheitsrechten vor.

Das Parlament, als Legislative, besteht aus dem König, dem Oberhaus (Nationalrat) und dem Unterhaus (Nationalversammlung). Die Wahlen zum Ober- und Unterhaus finden alle fünf Jahre statt. Die Election Commission of Bhutan verzeichnete bei den dritten Wahlen im Jahr 2018 mit 72 Prozent die höchste Wahlbeteiligung bisher. Das Oberhaus setzt sich aus 25 Mitgliedern zusammen. Aus jedem der zwanzig Distrikte (Dzongkhas) wird je ein Mitglied gewählt. Fünf Mitglieder werden vom König als „angesehene Persönlichkeiten“ nominiert. Im Herbst 2018 ging die „Volks- und Sachorientierte Partei“ bzw. Druk Nyamrup Tshogpa (DNT) als Siegerin mit insgesamt 30 gewählten KandidatInnen hervor. Die „Bhutanische Partei für Frieden und Wohlstand“ bzw. Druk Phuensum Tshogpa (DPT) wurde erneut Oppositionspartei. Die Nationalversammlung zählt aktuell sieben Frauen und damit den höchsten Frauenanteil seit ihrem Bestehen.

Die Verfassung überträgt den Lokalregierungen das Mandat sicherzustellen, dass die Bevölkerung an Entscheidungen direkt teilhaben kann. Außerdem sollen sie ein demokratisches und verantwortliches Regierungssystem aufbauen, das nachhaltige Dienstleistungen für die Bevölkerung erbringt. Die Königliche Regierung Bhutans erklärte im Rahmen des 12. Fünfjahresplans 2018–2023 eine stärkere Dezentralisierung zum politischen Oberziel (Aufteilung der Verantwortlichkeit, Stärkung der Rolle und Befugnisse der Kommunalverwaltung). Bei den zweiten Wahlen der Lokalregierungen 2016 (nach 2011) wurden 11,4 Prozent Frauen in die insgesamt 1.439 Regierungsämter gewählt, zwei davon als Bezirkshauptfrauen.

### Unabhängige Justiz, Menschenrechte und Grundfreiheiten

Die unabhängige Justiz sowie unabhängige Rechenschafts- und Kontrollsysteme in der Verwaltung, wie der Oberste Gerichtshof, der Rechnungshof und die Antikorruptionskommission der Königlichen Regierung, arbeiten bereits sehr effizient. Sie genießen daher zunehmend das Vertrauen der Bevölkerung. Eines der Schlüsselziele des 12. Fünfjahresplans der Regierung ist die weitere Stärkung der justiziellen Dienste und Institutionen. Österreich unterstützt Bhutan dabei.

Die bhutanische Verfassung garantiert grundlegende Menschenrechte, wobei ein starker Fokus auf der Verwirklichung von sozialen, wirtschaftlichen und kulturellen Rechten liegt. Diese spielen in der Philosophie des Bruttonationalglücks eine zentrale Rolle. Bruttonationalglück ist das einzige Entwicklungsparadigma Bhutans (sh. weiter unten) und steht im Spannungsfeld zwischen dem westlichen, auf individuelle Freiheit ausgerichteten, und dem asiatischen kollektiven Wertesystem.

Bhutan hat einige der wichtigsten internationalen Menschenrechtsabkommen ratifiziert. Etwa das Übereinkommen zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau (1980), das Übereinkommen über die Rechte des Kindes (1990) und das Übereinkommen für den Schutz von Kindern in bewaffneten Konflikten (1999). Österreich unterstützt die Ratifizierung der Konvention für Menschen mit Behinderung. Nicht Mitglied ist Bhutan etwa bei der Internationalen Arbeiterorganisation (ILO). Dies erschwert Reformen im Arbeitsrecht sowie die Armutsbekämpfung. Das Recht auf Streik ist nicht in der Verfassung verankert, das Recht auf Versammlung weitgehend eingeschränkt. Homosexualität ist in Bhutan zwar verboten, aber in der Öffentlichkeit kein Tabuthema mehr. Lesben, Schwule, Bisexuelle und Transgender erfahren im Allgemeinen Toleranz.

Internationales, regionales und nationales Thema bleibt die Rückführung bhutanischer Flüchtlinge aus Nepal und die Gleichstellung ethnischer Minderheiten. Trotz der verfassungsmäßig verbürgten Religionsfreiheit ist die öffentliche Ausübung nicht-buddhistischer und -hinduistischer religiöser Traditionen eingeschränkt. Die Entfaltung einer freien Zivilgesellschaft ist erst am Anfang und wird weitgehend von der Regierung gesteuert. Pluralistische Medien spielen eine immer wichtigere Rolle in der öffentlichen Meinungsbildung. Die prekäre wirtschaftliche Situation der Printmedien sowie politische Einflussnahmen stellen allerdings Herausforderungen für deren Qualität und Unabhängigkeit dar.

Im Korruptionswahrnehmungsindex 2017 von Transparency International liegt Bhutan an 26. Stelle von 180 Ländern. Trotzdem ist Korruption tagespolitisches Thema und wahlbeeinflussend.

## **Außenpolitik**

Seit Mitte der 1970er-Jahre baut Bhutan seine außenpolitischen Kontakte aus. Es unterhält derzeit diplomatische Beziehungen zu 53 Staaten, darunter Österreich seit 1989, und zur Europäischen Union, jedoch zu keiner Großmacht außer Indien. Der südliche Nachbar ist auch mit Abstand der größte Geber von Entwicklungshilfeleistungen und größter Handelspartner Bhutans. Für Indien ist ein politisch stabiles Bhutan insofern wichtig, als dass es einen Teil seiner Nordgrenze absichert.

Zu seinem nördlichen Nachbarn China pflegt Bhutan ein vorsichtiges Verhältnis. Grund ist die chinesische Besetzung Tibets im Jahr 1959 und immer wieder auftretende Grenzfragen inklusive eines friedlich gelösten Grenzkonflikts im Sommer 2017 im Nordosten des Landes. 1999 unterzeichneten China und Bhutan ein bilaterales Abkommen über die gegenseitige Anerkennung der jeweiligen Souveränität. Bis dato gab es 25 Verhandlungsrunden zur Bereinigung der Grenzfragen auf Ministeriebene. 2012 trafen anlässlich der UN-Konferenz über nachhaltige Entwicklung in Rio de Janeiro erstmals die damaligen Regierungschefs beider Länder, Wen Jiabao und Jigme Y. Thinley, direkt zusammen. Für einen Austausch bezüglich des umstrittenen Grenzgebiets Doklam war im Juli 2018 Chinas stellvertretender Außenminister Kong Xuanyou für einen Kurzbesuch in Bhutan.

Bhutan ist Mitglied der South Asian Association for Regional Cooperation (SAARC) und beherbergt das Ständige Sekretariat des Entwicklungsfonds der SAARC. Ziel der SAARC ist es, die Kooperation in wirtschaftlichen und technischen Angelegenheiten voranzutreiben, insbesondere die Koordination von Zöllen und grenzüberschreitendem Handel. Seit 2004 ist Bhutan Mitglied der Bay of Bengal Initiative for Multi-Sectoral Technical and Economic Cooperation (BIMSTEC) und des Asian Corporation Dialogue (ACD).

## Wirtschaft und Außenhandel

Bhutan verzeichnete über die vergangenen Jahre ein besonders hohes Wirtschaftswachstum und ist derzeit die am zweitstärksten wachsende Wirtschaft in Asien. Dies geht vor allem auf die hohe Inlandsnachfrage zurück. Diese ist getrieben durch Staats- und Investitionsausgaben im Industriesektor (Bauwirtschaft, Elektrizität aus Wasserkraft, Bergbau) und im Dienstleistungssektor (vor allem Tourismus, aber auch Transport, Kommunikation und Finanzwirtschaft). 2016 konnte ein Rekordanstieg der TouristInnenankünfte verbucht werden. Die Privatausgaben sind jedoch zurückgegangen, auch das Wirtschaftswachstum im Agrarsektor.

Die öffentliche Verschuldung und das Leistungsbilanzdefizit sind nach wie vor hoch, vor allem aufgrund des stark verzögerten Baus großer Wasserkraftprojekte. Prognosen sagen eine verbesserte Haushaltslage voraus, wenn ab 2019 mehr Wasserkraftwerke ans Netz gehen, der Stromexport steigt und damit die Schulden sinken.<sup>1</sup> Seit Mitte der 1990er-Jahre forciert Bhutan die Gewinnung und den Export von Energie. Das Land verfügt über ein Wasserkraftpotenzial von 30.000 Megawatt. Davon macht es bisher erst 7 Prozent nutzbar. Der Export von Strom aus vier größeren Wasserkraftwerken nach Indien macht rund ein Drittel der nationalen Einnahmen aus. Ursprünglich waren bis 2020 mit indischer Unterstützung zehn weitere große Wasserkraftwerke mit einer Leistung von insgesamt 10.000 Megawatt geplant, jedoch mussten diese Pläne aufgrund von massiven Verzögerungen der Projekte zurückgenommen werden. Viel realistischer scheint, dass die Wasserkraft bis 2021 bis zu einer Leistung von 5.000 Megawatt ausgebaut werden kann.<sup>2</sup> Beim Bau von Wasserkraftwerken ist die Austrian Development Agency, die Agentur der Österreichischen Entwicklungszusammenarbeit, im Verbund mit österreichischen Unternehmen seit vielen Jahren strategischer Partner.

Neben Strom aus Wasserkraft (ca. 37 %) exportiert Bhutan Metall-Legierungen (ca. 20 %), Zement (ca. 8 %), Dolomit-Gestein (ca. 5 %), Hartmetalle und Mineralien, Gewürze, Agrarprodukte und einige Fertigwaren (vor allem Disks, Magnetbänder, Speichermedien, Smart Cards, Plastik- und Gummiwaren sowie Frucht- und Gemüsesäfte).<sup>3</sup> Indien ist mit einem Handelsvolumen von geschätzten 85 Prozent wichtigster Handelspartner. In den Jahren 2016/17 nahmen die Exporte nach Indien um 12,45 Prozent zu. Im Juli 2017 führte die indische Regierung jedoch eine neue Waren- und Dienstleistungssteuer ein. Einfuhren von Indien nach Bhutan sind demnach steuerfrei, im Gegenteil zu den bhutanischen Exporten nach Indien. Bhutan ist vor allem angewiesen auf den Import von Kraftstoff-Diesel (ca. 37 %), Industrieteile für Kraftfahrzeuge und Gütertransport (ca. 8 %), Equipment für Wasserkraftwerke wie Wasserturbinen, Wasserräder und -regler (ca. 6 %), Motorbenzin einschließlich Flugbenzin und Holzkohle (ca. 5 %) sowie Lebensmittel wie Reis (ca. 3 %), Milchprodukte und Fleisch (ca. 2 %).<sup>4</sup>

## Armutssituation

Die nationale Armutsgrenze wird in Bhutan aktuell mit 2.000 Ngultrum (rund 25 Euro) pro Kopf und Monat definiert. 2018 waren 8,2 Prozent der Bevölkerung davon betroffen. Rund

---

<sup>1</sup> RMA Annual Report 2016/2017, S. 5; Bertelsmann Stiftung, BTI 2018 Country Report Bhutan.

Gütersloh: Bertelsmann Stiftung, 2018

<sup>2</sup> RMA Annual Report 2016/2017, S. 47

<sup>3</sup> RMA Annual Report 2016/2017, S. 23

<sup>4</sup> RMA Annual Report 2016/2017, S. 23

14,5 Prozent der Bevölkerung leben von weniger als 80 Euro pro Monat.<sup>5</sup> Armutsreduzierung steht daher im Mittelpunkt des 12. Fünfjahresplans der Königlichen Regierung.

## Entwicklungspolitik Bhutans

### Streben nach Bruttonationalglück

Seit 1961 versucht die bhutanische Regierung anhand von Fünfjahresplänen sozioökonomische Strukturen und Institutionen zu schaffen, die zur Erreichung des einzigen Entwicklungsprinzips des Landes beitragen sollen: von Gross National Happiness bzw. Bruttonationalglück. Dieses ist auf die inklusive sozioökonomische Entwicklung des Landes, gute Regierungsführung, die Bewahrung der kulturellen Identität sowie den Schutz einer intakten natürlichen Umwelt ausgerichtet. Gemessen wird das Glück der BhutanerInnen auf Basis von neun Lebensbereichen und anhand von 33 Indikatoren mit über 120 Variablen. Die Gross National Happiness Commission stellt sicher, dass alle Entwicklungsrichtlinien- und -pläne im Einklang mit den Prinzipien des Bruttonationalglücks formuliert und umgesetzt werden.

Bhutan verzeichnet erhebliche Fortschritte in der Erreichung der 17 Globalen Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDGs). Es ist gelungen, die extreme Armut zu reduzieren und sich weiterhin als weltweit einziges kohlenstoffneutrales Land zu behaupten. Dies lässt sich auch auf das entwicklungspolitische Paradigma des Bruttonationalglücks zurückführen, da alle Regierungspläne eine Balance zwischen wirtschaftlichen, sozialen und ökologischen Interessen anstreben. Als Ergebnis der erfolgreichen sozioökonomischen Entwicklung empfahl das UN-Komitee für Entwicklungspolitik Bhutans Streichung von der Liste der am wenigsten entwickelten Länder mit 2023.

Im Dezember 2018 verabschiedete die neue Regierung den 12. Fünfjahresplan mit dem Oberziel einer gerechten, harmonischen und nachhaltigen Gesellschaft durch verstärkte Dezentralisierung. Die vier Hauptziele des 12. Fünfjahresplans sind:

- Eine **gerechte Gesellschaft** durch verringerte Ungleichheit, gewinnbringende Beschäftigung, ein verbessertes Rechtssystem und mehr Geschlechtergleichheit.
- Eine **harmonische Gesellschaft**, indem Kultur und Traditionen erhalten und gefördert werden, das Ökosystem geschützt und klimaneutral gewirtschaftet wird.
- Eine **nachhaltige Gesellschaft** durch makroökonomische Stabilität, verstärkte ökonomische Diversität und erweiterte Produktionskapazitäten, Wasser- und Nahrungsmittelsicherheit sowie effektive und effiziente öffentliche Dienstleistungen.
- **Stärkere Dezentralisierung** durch einen besseren Dienstleistungsservice, erhöhte finanzielle Beiträge für lokale Regierungen und Schulungen der lokalen Staatsbediensteten.

## Zusammenarbeit zwischen Österreich und Bhutan

Österreich und Bhutan verbindet eine gute und dauerhafte Zusammenarbeit. Diese begann Anfang der 1980er-Jahre mit einem Stipendienprogramm für bhutanische StudentInnen sowie der Entsendung von österreichischen ExpertInnen. Bhutan hat Österreich im Jahr 1989 als offiziellen Entwicklungspartner ausgewählt. 1992 wurde ein Koordinations-

---

<sup>5</sup> Bertelsmann Stiftung, BTI 2018 Country Report Bhutan. Gütersloh: Bertelsmann Stiftung, 2018

büro in Thimphu eingerichtet, das heute als Auslandsbüro der Austrian Development Agency (ADA), der Agentur der Österreichischen Entwicklungszusammenarbeit, fungiert. Die bilaterale Entwicklungskooperation orientiert sich am jeweils aktuellen bhutanischen Fünfjahresplan und am Dreijahresprogramm der Österreichischen Entwicklungszusammenarbeit. Die Austrian Development Agency begleitet Bhutan bis zur Erreichung des Ziels der ökonomischen Diversität im Rahmen einer Übergangsstrategie („Country Strategy Bhutan: Transition 2019–2023“) auf seinem Weg zu einem Land mittleren Einkommens. Die Übergangsstrategie definiert den letzten vierjährigen bilateralen Programmzyklus der Austrian Development Agency in Bhutan.

## Schwerpunkte und Leistungen

Auf Bhutans letzter Meile zur Graduierung zu einem Land mittleren Einkommens konzentriert sich Österreichs Engagement auf die Sektoren **Regierungsführung** und **nachhaltige Energie**. In der Vergangenheit lag der Fokus auch auf nachhaltigem Tourismus. Die Ziele in diesem Bereich konnten mit einer Tourismusfachschule, dem Royal Institut for Tourism and Hospitality (RITH), samt angeschlossenen Trainingshotel 2017 erreicht werden. Eine Kooperation besteht weiterhin zwischen dem RITH und der Tourismusschule Klessheim (ITH) zur Ausbildung im Hotelmanagement.

### Gute Regierungsführung

Dass die Grundsätze der Rechtsstaatlichkeit und der Rechenschaftspflicht garantiert sind, ist Ziel der Kooperation Österreichs und Bhutans im Bereich gute Regierungsführung. Die Menschen sollen einen besseren Zugang zu staatlichen Dienstleistungen und vor allem zu einem fairen, unabhängigen und effizienten Rechtssystem haben. Davon sollen insbesondere Frauen, Kinder, Jugendliche, arme Menschen aus ländlichen Regionen sowie Menschen mit Behinderungen profitieren. Österreich erwartet davon positive Übertragungseffekte auf andere Sektoren, etwa auf eine qualitativ verbesserte Gesetzgebung und Rechtssicherheit.

Aufklärungsarbeit, Politikberatung, -formulierung und -implementierung werden groß geschrieben. Durch das österreichische Engagement ist es gelungen, 2017 einen Entwurf eines „Gender Indication Handbooks“ zu präsentieren, einen „Vulnerability Baseline Report“ zu veröffentlichen und „Bar Council Guidelines“ für die Einrichtung einer Rechtsanwaltskammer zu erstellen. 2018 konnte das erste nationale Politikpapier für Menschen mit Behinderungen in Zusammenarbeit mit dem österreichischen Sozialministerium und der Verwaltungsakademie diskutiert werden. Auch bei der Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention hilft Österreich seinem Partnerland. 2019 wird die Veröffentlichung einer durchgeführten Studie zu Gewalt an Frauen erwartet.

Als besonderer Meilenstein der kontinuierlichen Zusammenarbeit im Rechtsreformprogramm kann der Strategische Plan für die Justizreform 2018 bezeichnet werden. Er ist die Grundlage zur Koordination des Rechtssektors.

Institutionelle Partnerschaften sollen weiter ausgebaut werden, etwa zwischen den Gerichtshöfen im Bereich Jugendjustiz, der Polizei im Bereich forensische Untersuchungen und zwischen Staatsanwaltschaften und Rechtsanwaltskammern im Bereich Rechtshilfe. Eine Partnerschaft besteht im Rechtsreformprogramm bereits zwischen der Universität Wien und der Jigme Singye Wangchuck School of Law, Bhutans erster Rechtsuniversität. Österreichische ProfessorInnen beraten beim Aufbau des Curriculums. Spezialisierte Masterprogramme etwa in Umwelt- und Familienrecht, universitäre Austauschprogramme und Konferenzen tragen zur Weiterentwicklung der bhutanischen Rechtsuniversität bei.

Die Entwicklung einer lebendigen Zivilgesellschaft, wie dies auch in der Verfassung verankert ist, hat erst vor Kurzem begonnen. Derzeit sind offiziell rund 45 zivilgesellschaftliche Organisationen in Bhutan registriert. Die Austrian Development Agency berät die EU und Partner (wie die Schweizer Helvetas), wie diese jungen Organisationen im bestehenden EU-Programm zur Entwicklung der Zivilgesellschaft unterstützt werden können.

### **Nachhaltige Energie**

Im 12. Fünfjahresplan hat Bhutan das Ziel verankert, kohlenstoffneutral zu bleiben. Der verantwortungsvolle Umgang mit natürlichen Ressourcen, Energieeinsparungen und nachhaltige Energie weiter auszubauen sind auch Ziele des österreichischen Engagements im Bereich nachhaltige Energie vor Ort. Es konnten bereits rund 2.796 Haushalte in ganz Bhutan an das Stromnetz angeschlossen werden. Insgesamt sind derzeit 99,9 Prozent der Haushalte elektrifiziert.

Wasserkraft ist für Bhutan die wesentlichste Energie- und Einnahmequelle. Sie soll weiter gefördert werden. Starker Fokus liegt auch darauf, die Energieeffizienz einzelner Energieträger zu steigern. Österreich unterstützt Bhutan bereits seit Beginn der 1990er-Jahre dabei, sein Wasserkraftpotenzial zu nutzen. Etwa durch den Bau der Kraftwerke Rangjung, Basacchu und Dagachhu mit österreichischem technischem Wissen und finanzieller Hilfe. Des Weiteren gibt es aktuell Projekte zur ländlichen Elektrifizierung, Verbesserung der Sicherheitsrisiken und Reduzierung der negativen Auswirkungen von Wasserkraftprojekten sowie zur Förderung von nachhaltiger Energie und der Steigerung der Energieeffizienz.

Konkret bringt Österreich sein technisches Wissen in den folgenden Bereichen ein:

- Entwicklung von institutionellen und personellen Kapazitäten vor allem bei der Errichtung, Sicherheit und Wartung von Wasserkraftwerken inklusive Know-how-Transfer
- verstärkte Nutzung von energieeffizienten Technologien, Produkten, Prozessen, Standards und Anwendungen von alternativen erneuerbaren Energien wie Solarthermie, insbesondere im Baubereich
- nationale Anwendung des „minimal environment flows“ (kurz: E-Flow) zur Erhaltung der Flora und Fauna in Flussabschnitten im Bereich von Wasserkraftwerksbauten
- Förderung von Privatsektorkooperationen etwa bei Kraftwerksplanung-, -reparaturen und -nahrüstungen oder im Bereich alternative erneuerbare Energien
- Unterstützung der Hochlandelektrifizierung etwa in Nordostbhutan

### **ODA Österreichs an Bhutan**

Die gesamten öffentlichen Entwicklungshilfeleistungen Österreichs (ODA)<sup>6</sup> an Bhutan betragen zwischen 1994 und 2017 83,38 Millionen Euro. Die Leistungen der Österreichischen Entwicklungszusammenarbeit (OEZA) beliefen sich im gleichen Zeitraum auf 69,82 Millionen Euro.

---

<sup>6</sup> BMF, BMBWF, BMDW, BMI, BMEIA u. a.; Länder, Städte und Gemeinden



## ODA Österreichs an Bhutan, Auszahlungen in Mio. Euro

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
bilaterale ODA gesamt in Mio. Euro an Bhutan	2,79	1,41	5,32	1,57	1,64	1,45	1,94
in % der bilateralen Gesamt-ODA	0,79	0,34	1,30	0,33	0,23	0,16	0,36
OEZA/ADA an Bhutan in Mio. Euro	2,71	2,47	2,63	2,04	2,10	2,00	2,53
OEZA/ADA an Bhutan in % der ges. OEZA/ADA-Leistungen (ODA)	3,29	3,73	3,11	2,65	2,83	2,53	2,72

Quelle: ADA-Statistik

In den Jahren 2012, 2014 und 2015 ist die Summe der bilateralen Gesamt-ODA aufgrund der Rückzahlungsraten eines ERP-Kredites, die aufgrund des Nettoprinzips der ODA von der Gesamt-ODA in Abzug zu bringen sind, unter jener der OEZA/ADA.

## Projektbeispiele

### Gute Regierungsführung

#### Unterstützung des bhutanischen Justizsystems

Österreich hat den Bau von neun Gerichtshöfen unterstützt. Die letzten zwei Gerichtshöfe (Punakha und Wangdue) wurden 2017 eröffnet und ein neunter Bau (Trashiyangtse) wird 2019 fertiggestellt.

Neben der Infrastruktur sind auch Aus- und Fortbildungsmaßnahmen zentraler Bestandteil des Programmes. Bisher konnten Masterstudien für 18 RichterInnen und Fortbildungskurse für JustizbeamtlInnen initiiert werden. Insgesamt erhielten über 550 RichterInnen und JustizbeamtlInnen eine Ausbildung.

Eine Fortsetzung des Projektes ist in Planung.

#### Partner:

Gross National Happiness Commission, Royal Court of Justice

#### Laufzeit:

12/2014–03/2019

#### ADA-Beitrag:

2,4 Mio. Euro

#### Professionalisierung des bhutanischen Rechnungshofs

Mit Unterstützung der ADA wurden die Prüfungen des Rechnungshofs professionalisiert. 22 Audit-Manuals und die Entwicklung von zwei Richtlinien sollen Vorgangsweise, Qualität und Konsistenz der Methoden verbessern. 400 RechnungsprüferInnen erhielten Schulungen in der Nutzung der neuen Handreichungen. Der fachliche Austausch mit den Rechnungshöfen der Region soll die Qualität und internationale Standards sicherstellen.

Eine Fortsetzung des Projektes ist in Planung.

#### Partner:

Gross National Happiness Commission, Royal Audit Authority

#### Laufzeit:

10/2012–03/2019

#### ADA-Beitrag:

600.000 Euro

#### Strukturreform des Öffentlichen Dienstes

Um die ehrgeizigen Zielsetzungen des 12. Fünfjahresplanes zu erreichen, bedarf es auch einer Reform des öffentlichen Dienstes. Die ADA unterstützt Bhutan bei der Entwicklung eines resultatorientierten und transparenten Leistungsmanagement-Systems und bei der Ausbildung von Führungskräften. Es konnte ein Performance Management System eingeführt werden und 25 Personalbeauftragte erhielten bereits Trainings dazu. Rund 150 BeamtInnen profitierten auch von Workshops zu Pensionsvorsorgeplanung. Langfristig soll sich die Zufriedenheit der Angestellten erhöhen und Menschen mit Behinderungen sollen Zugang zum öffentlichen Dienst bekommen.

Eine Fortsetzung des Projektes ist in Planung.

#### Partner:

GNH Commission, Royal Civil Service

#### Laufzeit:

11/2014–03/2019

#### ADA-Beitrag:

930.000 Euro

### **Ländliche Elektrifizierung**

Die Austrian Development Agency plante mit der bhutanischen Energiebetreibergesellschaft Bhutan Power Coporation Limited ein Stromnetz für zwei größere Siedlungen auf bis zu 4.200 m Höhe in Nordwestbhatan. 229 Haushalte wurden in Soe und Linghzi bis 2018 an das Stromnetz angeschlossen.

Aufgrund der extremen Witterungsbedingungen wurden bisher auf einer Höhe bis knapp 5.000 m noch keine Leitungen verlegt. Aktuell gibt es jedoch einen durch Österreich vermittelten Austausch mit der technisch sehr erfahrenen Peru Energy Agency. Ziel ist es, auch die verbleibenden 0,1 Prozent des Hochlands von Luana elektrisch zu erschließen. Eine Fortsetzung des Projektes ist in Planung.

**Partner:**

GNH Commission, Department of Renewable Energy, Bhutan Power Corporation Limited

**Laufzeit:**

10/2011–12/2018

**ADA-Beitrag:**

1,8 Mio. Euro

### **Studie über Umweltströme**

Die Entwicklung und Nutzung der Wasserkraft haben gravierende Auswirkungen auf die natürlichen Ressourcen. Davon betroffen sind die Wasserströme in den Gewässern und damit deren ökologisches Gleichgewicht und die Artenvielfalt. Aber auch auf die umliegenden Naturräume wirken sich Kraftwerksbauten aus. Im Vorfeld muss daher auf Basis von Studien für jedes Flusssystem der minimalst erforderliche Wasserdurchfluss definiert werden. Mit Unterstützung der ADA werden bhutanische ExpertInnen der Nationalen Umweltkommission dafür ausgebildet, solche Studien durchzuführen und Standards für zukünftige Wasserkraftwerke zu entwickeln.

Eine Fortsetzung des Projektes ist in Planung.

**Partner:**

Gross National Happiness Commission; National Environment Commission

**Laufzeit:**

10/2014–03/2019

**ADA-Beitrag:**

1.3 Mio. Euro

### **Ausbildung zur Überwachung der Sicherheit von Wasserkraftwerken**

Die bhutanischen Kraftwerksbetreiber verfügen derzeit noch über keine ExpertInnen, die regelmäßig die erforderlichen geotechnischen Präzisionsmessungen durchführen können. Prävention und das rasche Feststellen und Beseitigen von auftretenden Mängeln mindern nicht nur das Sicherheitsrisiko, sondern garantieren auch, dass das Land permanent mit Energie versorgt wird. Österreichische ExpertInnen beraten Bhutan bei der Erstellung von Richtlinien sowie bei der Lösung von Problemen und bilden lokale Fachkräfte aus.

Eine Fortsetzung des Projektes ist in Planung.

**Partner:**

Gross National Happiness Commission; Druk Green Power Corporation

**Laufzeit:**

11/2014–03/2019

**ADA-Beitrag:**

1,3 Mio. Euro

## **Regionalprogramm**

### **Erhalt der Biodiversität**

Aufgrund der steilen und fragmentierten Anbauflächen, der geringen landwirtschaftlichen Produktivität und der schwer erreichbaren Märkte haben die BhutanerInnen kaum Einkommensmöglichkeiten. Das International Center for Integrated Mountain Development (ICIMOD) nimmt sich dieser spezifischen Probleme an. Es ist im Spannungsbereich zwischen angewandter Forschung und Armutsreduktion angesiedelt.

Neben einem Beitrag zu den Kernaufgaben des Zentrums unterstützt Österreich ICIMOD mit dem Programm Transboundary Landscapes. Dabei soll relevantes Wissen produziert und verbreitet werden, etwa über Biodiversität, Forstwirtschaft, Weideland- und Berglandwirtschaft. Eine regionale Kooperation soll das Management und den Schutz der sensiblen grenzüberschreitenden Landschaftsräume verbessern. Darüber hinaus sollen die Menschen Einkommensmöglichkeiten in den oben genannten Bereichen bekommen und auf Umweltveränderungen besser vorbereitet sein.

Im November 2018 hat die ADA gemeinsam mit ICIMOD das Kompetenzzentrum Regional Renewable Energy and Energy Efficiency Capability for the Hindu Kush Himalaya (REE-ECH) in Kathmandu, Nepal eröffnet. Es wird innovative und nachhaltige Energielösungen entwickeln.

**Partner:**

ICIMOD

**Laufzeit:**

1993–12/2020

**ADA-Beitrag:**

10.5 Mio. Euro

## Service

### Wichtige Adressen

**Koordinationsbüro der Österreichischen Entwicklungszusammenarbeit**  
P. O. Box 307, Thimphu, Bhutan  
Telefon: +975 2 32 44 95  
Fax: +975 2 32 44 96  
E-Mail: [thimphu@ada.gv.at](mailto:thimphu@ada.gv.at)

**Österreichische Botschaft**  
Ep-13, Chandergupta Marg, Chanakya-puri,  
New Delhi 110021, Indien  
Tel.: +91 11 24 19 27-00  
Fax: +91 11 26 88 69 29  
E-Mail: [new-delhi-ob@bmeia.gv.at](mailto:new-delhi-ob@bmeia.gv.at), [new-delhi-ka@bmeia.gv.at](mailto:new-delhi-ka@bmeia.gv.at)  
[www.aussenministerium.at/newdelhi](http://www.aussenministerium.at/newdelhi)  
Amtsbereich:  
Bangladesch, Bhutan, Indien, Malediven, Nepal, Sri Lanka

**Botschaft des Königreiches Bhutan**  
17-19 Chemin du champ d'Anier, 1209 Genf  
Tel.: +41 22 799 08 90, 91  
Fax: +41 22 799 08 99  
E-Mail: [mission.bhutan@ties.itu.int](mailto:mission.bhutan@ties.itu.int)

**Honorarkonsulat des Königreiches Bhutan für Tirol und Vorarlberg**  
Riedergasse 43, 6900 Bregenz,  
Tel: +43 (664) 1000657  
E-Mail: [riedmann.advocat@aon.at](mailto:riedmann.advocat@aon.at)

**Österreichisches AußenwirtschaftsCenter New Delhi**  
Büroadresse: Austrian Embassy - Commercial Section  
85, Jor Bagh, New Delhi 110 0, Indien  
Tel.: +91 11 24 61 83 95  
Fax: +91 11 24 61 87 42  
E-Mail: [newdelhi@wko.at](mailto:newdelhi@wko.at)  
<http://wko.at/aussenwirtschaft/in>

## Links

- Bhutan Times:  
[www.bhutantimes.com](http://www.bhutantimes.com)

### Hintergrundinformationen

- Offizielle Homepage der Regierung von Bhutan:  
[www.bhutan.gov.bt](http://www.bhutan.gov.bt)
- UNDP Bhutan:  
<http://hdrstats.undp.org/countries/>
- Asian Development Bank in Bhutan:  
[www.adb.org/Bhutan/default.asp](http://www.adb.org/Bhutan/default.asp)
- World Bank Bhutan Link:  
<http://www.adb.org/countries/bhutan/main>

**Österreichische Entwicklungszusammenarbeit mit Bhutan:**  
<http://www.entwicklung.at/laender/himalaya-hindukusch/bhutan/>

### Medien

- Kuensel online:  
[www.kuenselonline.com](http://www.kuenselonline.com)
- Bhutan Broadcasting Service:  
[www.bbs.bt](http://www.bbs.bt)
- Bhutan Observer:  
[www.bhutanobserver.bt](http://www.bhutanobserver.bt)